

ZMLUVA

uzatvorená podľa ustanovení § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov

Článok I
Zmluvné strany

- Objednávateľ:** *Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja SR*
Sídlo: Prievozská 2B, 825 25 Bratislava 26
Zastúpený: Ing. Marian Janušek, minister výstavby a regionálneho rozvoja SR
IČO: 31751067
DIČ: 2020841097
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000063409/8180
Splnomocnenci pre vecné a obchodné rokovania
Ing. arch. Miloslava Pašková
vedúca oddelenia územného plánovania
Tel.: 5831 7429
Ing. Tibor Németh
oddelenie územného plánovania
Tel.: 5831 7433
(ďalej len objednávateľ)
- Zhotoviteľ:** *Ústav vzdelávania a služieb, s. r. o.*
Sídlo: Bárdošova 33, 833 12 Bratislava 37
Zastúpený: Ing. Marta Minarovičová, konateľka
Bankové spojenie: Istrobanka a.s., Bratislava
Číslo účtu: 10006 – 3315024
IČO: 35810700
IČODPH:SK 2020236251
Spoločnosť je zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 23963/B
Splnomocnenci pre vecné a obchodné rokovania
Katarína Recká
Vedúca odboru obchodu a služieb
Tel.: 5477 5212
Ing. Silvia Priamová
Vedúca odboru celoživotného vzdelávania
Tel.: 54776323
(ďalej len zhotoviteľ)

Článok II Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je „DONAUREGIONEN - Koncepcia spolupráce regiónov pri priestorovom usporiadaní a rozvoji podunajského priestor – organizačné zabezpečenie 1. a 2. workshopu v zmysle schváleného akčného plánu projektu“, ktoré sa budú konať v dňoch 26.-27. septembra 2006 a 28.-29. novembra 2006 v Bratislave.

Podrobný popis prác spojený so zabezpečením predmetu zmluvy je uvedený v prílohe č. 1. - Špecifikácia ceny na 1. Workshop a prílohe č. 2. - Špecifikácia ceny na 2. Workshop Tieto prílohy tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Článok III Termín plnenia

Zhotoviteľ sa zaväzuje realizovať pre objednávateľa predmet zmluvy uvedený v čl. II tejto zmluvy v termínoch od podpísania zmluvy zmluvnými stranami do 29. novembra 2006 v nasledovnom členení:

- 1. etapa - organizačné zabezpečenie 1. Workshopu od podpísania zmluvy zmluvnými stranami do 27. septembra 2006.
- 2. etapa - organizačné zabezpečenie 2. Workshopu od 15. októbra do 29. novembra 2006.

Článok IV Cena za predmet zmluvy

Zmluvné strany sa dohodli v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z.z. v platnom znení na cene plnenia predmetu zmluvy vo výške 715.418,- Sk vrátane DPH (slovom: sedemstopätnásťtisícštyristoosemnať slovenských korún), podľa špecifikácie uvedenej v prílohe č. 1 a 2. tejto zmluvy, ktoré sú jej neoddeliteľnou súčasťou, s tým, že výsledná celková cena bude vyfakturovaná podľa skutočného počtu zúčastnených osôb.

Článok V Spôsob platenia

Cenu za predmet zmluvy uhradí objednávateľ zhotoviteľovi postupne po zrealizovaní jednotlivých etáp na základe faktúr vystavených zhotoviteľom vždy v dvoch splátkach nasledovne:

V rámci 1. etapy:

1. Prvú splátku vo výške skutočnej ceny za zabezpečenie leteníek, propagačných materiálov a prípadne iných prípravných prác 1. Workshopu na základe faktúry vystavenej k 22.9.2006 po podpísaní odovzdávacieho protokolu zástupcami objednávateľa a zhotoviteľa,
2. Druhú splátku po ukončení 1. Workshopu na základe odovzdávacieho protokolu podpísaného zástupcom objednávateľa a zhotoviteľa. Súčasťou odovzdávacieho protokolu bude aj výsledná kalkulácia skutočne vykonaných prác podľa čl. II. tejto zmluvy.

V rámci 2. etapy:

3. Prvú splátku vo výške skutočnej ceny za zabezpečenie leteníek, propagačných materiálov a prípadne iných prípravných prác 2. Workshopu na základe faktúry vystavenej k 24.11.2006 po podpísaní odovzdávacieho protokolu zástupcami objednávateľa a zhotoviteľa,

4. Druhú splátku po ukončení predmetu zmluvy na základe odovzdávacieho protokolu podpísaného zástupcom objednávateľa a zhotoviteľa. Súčasťou odovzdávacieho protokolu bude aj výsledná kalkulácia skutočne vykonaných prác podľa čl. II. Tejto zmluvy.

Objednávateľ sa zaväzuje faktúrované sumy uhradiť v lehote do 25 dní od doručenia faktúry zhotoviteľom. Zhotoviteľ predloží faktúry objednávateľovi vždy v štyroch vyhotoveniach.

Článok VI **Spolupôsobenie objednávateľa**

Na včasné a dôsledné plnenie predmetu tejto zmluvy objednávateľ poskytne zhotoviteľovi

- v dostatočnom časovom predstihu všetky potrebné informácie súvisiace s plnením predmetu tejto zmluvy
- po dobu omeškania objednávateľa s odovzdaním podkladov sa zhotoviteľ nemôže dostať do omeškania s plnením zmluvných povinností

Článok VII **Porušenie zmluvných povinností**

V prípade omeškania zhotoviteľa so splnením povinností uvedenej v čl. III má objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dohodnutej ceny podľa čl. IV za každý aj začatý deň omeškania.

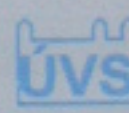
Článok VIII **Záverečné ustanovenia**

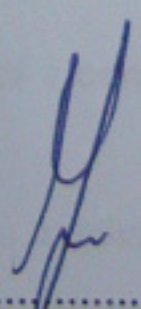
1. Pre právne vzťahy zmluvných strán platia ustanovenia Obchodného zákonníka.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné vykonať iba písomnou formou po dohode zmluvných strán.
3. Táto zmluva je vyhotovená v 6 rovnopisoch, z ktorých objednávateľ dostane 4 a zhotoviteľ 2 rovnopisy.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.

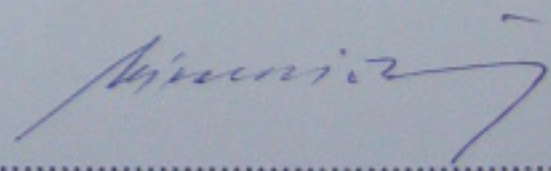
Prílohy:

- príloha č. 1 - Špecifikácia ceny na 1. Workshop na 40 osôb a na 1,5 dňa
- príloha č. 2 - Špecifikácia ceny na 2. Workshop na 40 osôb a na 2 dni

V Bratislave 25. 08. 2006

 **ÚSTAV VZDELÁVANIA
A SLUŽIEB, s.r.o.**
Sároshova 33, 833 12 Bratislava 37
IČO: 35810700 DIČ: SK2020238251


.....
Ing. Marian Janušek
minister výstavby
a regionálneho rozvoja SR


.....
Ing. Marta Minarovičová
konateľka

príloha č. 1 k zmluve č. objednávateľ'a: 362/640/2006, č. zhotoviteľ'a 9/2006

Špecifikácia ceny na 1. Workshop na 40 osôb a na 1,5 dňa

Ceny za prenájom priestorov a zabezpečenie leteniek sú uvedené bez DPH

Miestnosti	deň, hod.	Cena Sk	Spolu Sk
rokovacia sála	2	12 000,00	24 000,00
salónik	2	3 000,00	6 000,00
zabezpečenie leteniek	4	17 500,00	70 000,00
Spolu			100 000,00

Ceny za prenájom techniky sú uvedené bez DPH

Prenájom techniky a služby	Množstvo (dni, počet osôb)	Cena Sk / deň	Spolu Sk
organizačné zabezpečenie prípravy	30	500,00	15000,00
ozvučenie 5 mikrofónov	2	1 000,00	2 000,00
datavideoprojektor (2 dni)	2	2 500,00	5 000,00
laptop(2 dni)	2	1 000,00	2 000,00
plátno, laserové ukazovátka(2 dni)	2	1 200,00	2 400,00
tlačenie(2 dni)	2	15 000,00	30 000,00
prekladateľské zariadenia(2 dni)	2	6 000,00	12 000,00
staničky (40 x 2 dni)	80	70,00	5 600,00
úprava miestnosti, kvetinová výz.	1	2 000,00	2 000,00
logo, pútače	1	6 600,00	6 600,00
organizačný a technický dozor	4	2 000,00	8 000,00
doprava zahr. úč z letiska Schv.+B	1	20 000,00	20 000,00
propagačné materiály:			
visačka s logom a menom úč.	40	50,00	2 000,00
obaly s potlačou	100	120,00	12 000,00
perá s potlačou	100	150,00	15 000,00
pisací blok, taška, prosp.	100	200,00	20 000,00
Spolu			159 600,00

Ceny ubytovania sú uvedené vrátane DPH

Ubytovanie	množstvo	Cena Sk / noc	Spolu Sk
Jednolôžková izba - typ A	12	1 400,00	16 800,00
Apartmán	0	2 500,00	0,00
Spolu			16 800,00

Raňajky sú zahrnuté v cene ubytovania.

Ceny občerstvenia sú uvedené vrátane DPH

Občerstvenie	množstvo	Cena Sk	Spolu Sk
občerstvenie v prestávkach 3x 40os.	120	120,00	14 400,00
Spolu			14 400,00

Ceny stravovania sú uvedené vrátane DPH

Stravovanie	Počet osôb	Sk	Spolu Sk
obed 26.09.2006	40	250,00	10 000,00
slávnostná večera 26.09.2006	40	650,00	26 000,00
nápoje	40	100,00	4 000,00
kult.program	40	600,00	24 000,00
Spolu Sk			64 000,00

SPOLU	Cena bez DPH	19% DPH	Spolu vrátane DPH
Prenájom priestorov	100 000,00	0,000	100 000,00
Prenájom techniky a služby	159 600,00	30 324,000	189 924,00
Ubytovanie	14 117,674	2 682,353	16 800,00
Daň za ubytovanie 30,-Sk den/osoba	360,000		360,00
Občerstvenie	12 100,840	2 299,160	14 400,00
Stravovanie	62 184,874	11 815,126	64 000,00
CENA CELKOM	348 363,388	47 120,639	385 484,00

Príloha č. 2 k zmluve č. objednávateľa: 362/640/2006, č. zhotoviteľa 9/2006
 Špecifikácia ceny na 2. Workshop na 40 osôb a na 2 dni

Ceny za prenájom priestorov a zabezpečenie leteníek sú uvedené bez DPH

Miestnosti	deň, hod.	Cena Sk	Spolu Sk
rokovacia sála	2	12 000,00	24 000,00
salónik	2	3 000,00	6 000,00
zabezpečenie leteníek	4	17 500,00	70 000,00
Spolu			100 000,00

Ceny za prenájom techniky sú uvedené bez DPH

Prenájom techniky a služby	Množstvo (dni, počet osôb)	Cena Sk / deň	Spolu Sk
organizačné zabezpečenie prípravy	30	500,00	15 000,00
ozvučenie 5 mikrofónov	2	1 000,00	2 000,00
datavideoprojektor (2 dni)	2	2 500,00	5 000,00
laptop(2 dni)	2	1 000,00	2 000,00
plátno, laserové ukazovátka(2 dni)	2	1 200,00	2 400,00
tlmočenie(2 dni)	2	15 000,00	30 000,00
prekladateľské zariadenia(2 dni)	2	6 000,00	12 000,00
staničky (40 x 2 dni)	80	70,00	5 600,00
úprava miestnosti, kvetinová výz.	1	2 000,00	2 000,00
logo, pútače	1	6 600,00	6 600,00
organizačný a technický dozor	4	2 000,00	8 000,00
doprava zahr. úč z letiska Schv.+B	1	20 000,00	20 000,00
propagačné materiály	40	100,00	4 000,00
Spolu			114 600,00

Ceny ubytovania sú uvedené vrátane DPH

Ubytovanie	množstvo	Cena Sk / noc	Spolu Sk
Jednolôžková izba - typ A	12	1 400,00	16 800,00
Apartmán	0	2 500,00	0,00
Spolu			16 800,00

Raňajky sú zahrnuté v cene ubytovania.

Ceny občerstvenia sú uvedené vrátane DPH

Občerstvenie	množstvo	Cena Sk	Spolu Sk
občerstvenie v prestávkach 3x 40os.	120	120,00	14 400,00
Spolu			14 400,00

Stravovania sú uvedené vrátane DPH

Stravovanie	Počet osôb	Sk	Spolu Sk
obedy 27. a 28.11.2006	80	250,00	20 000,00
večera 27.11.2006	40	350,00	14 000,00
nápoje	40	100,00	4 000,00
Raut 28.11.2006 popoludní po ukončení rokovania	40	350,00	14 000,00
kult. program (hudba)	40	250,00	10 000,00
Spolu Sk			62 000,00

SPOLU	Cena bez DPH	19% DPH	Spolu vrátane DPH
Prenájom priestorov	30 000,00	0,000	30 000,00
letenky	70 000,00	0,000	70 000,00
Prenájom techniky a služby	114 600,00	21 774,000	136 374,00
Ubytovanie	14 117,674	2 682,353	16 800,00
Daň za ubytovanie 30,-Sk den/osoba	360,000		360,00
Občerstvenie	12 100,840	2 299,160	14 400,00
Stravovanie	52 100,840	9 899,160	62 000,00
CENA CELKOM	293 279,354	36 654,672	329 934,00